

TheaterZeit



Die Monatszeitung des Theater Lübeck
Februar 2015

La Damnation de Faust

Légende-dramatique in vier Teilen von Hector Berlioz



Foto: Jean-Noël Bréard in »La Damnation de Faust« © J. Quast

-  **Im weißen Rößl** S.2
Singspiel in drei Akten von Ralph Benatzky
-  **La Bohème**
Szenen von Giacomo Puccini
-  **Tannhäuser**
Romantische Oper von Richard Wagner
-  **Der Wildschütz**
Komische Oper von Albert Lortzing
-  **Schwanensee**
Großes Ballett von Peter Tschaikowski
-  **Evita**
Musical von Andrew Lloyd Webber
-  **The Fairy Queen** S.3
Semi-Oper von Henry Purcell
-  **La Damnation de Faust**
Légende-dramatique von Hector Berlioz
-  **Der große Gatsby** S.4
nach dem Roman von F. Scott Fitzgerald
-  **Ödipus Stadt**
Die Theben-Trilogie nach Sophokles, Euripides und Aischylos
-  **Antonius und Kleopatra**
von William Shakespeare
-  **Nora**
von Henrik Ibsen
-  **Liebe und Rebellion**
Das Live-Konzert!
-  **Edith Piaf**
von Pit Holzwarth
-  **Mephisto** S.5
nach dem Roman von Klaus Mann
-  **Amerika**
nach dem Roman von Franz Kafka
-  **Antichrist**
von Lars von Trier
-  **5. Sinfoniekonzert Suk »Asrael«** S.6
Erlebniskonzert »Eine Ankunftssinfonie« oder: Wir bauen ein Orchester
-  **3. Kammerkonzert Johnson & Schwarz**
Theaterpädagogik S.7
-  **Ich will (nicht) ins Paradies**
Ein Projekt mit Jugendlichen



Februar 2015

- 01/02** Sonntag
 **Im weißen Rößl** | 16.00 Uhr | Großes Haus | Singspiel in drei Akten von Ralph Benatzky
-  **Amerika** | 18.30 Uhr | Kammerspiele | nach dem Roman von Franz Kafka | Theatertag (10 Euro) | Einführung um 18.00 Uhr im Mittelrangfoyer
-  **Antichrist** | 18.30 Uhr | Junges Studio | von Lars von Trier | Deutschsprachige Erstaufführung
- 02/02** Montag
 **Johnson & Schwarz** | 19.30 Uhr | Gemeinnützige Lübeck | 3. Kammerkonzert
- Leiw nah Stunnenplan** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Fritz-Reuter-Bühne Schwerin | Turbulente Komödie von Ray Cooney | Gastspiel
- 03/02** Dienstag
 **Nur ein Tag** | 17.00 Uhr | Junges Studio | Spielclub 6: Ein Projekt mit Kindern | von Martin Baltscheit | **Wiederaufnahme**
- Leiw nah Stunnenplan** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Fritz-Reuter-Bühne Schwerin | Turbulente Komödie von Ray Cooney | Gastspiel
- 04/02** Mittwoch
 **»Eine Ankunftssinfonie« oder: Wir bauen ein Orchester** | 11.00 Uhr | Großes Haus | 2. Konzert für junge Leute - Erlebniskonzert | Ein Werkstattkonzert zum Mitmachen
-  **Nur ein Tag** | 17.00 Uhr | Junges Studio | Spielclub 6: Ein Projekt mit Kindern | von Martin Baltscheit | **zum letzten Mal**
-  **Mephisto** | 19.30 Uhr | Großes Haus | »Wagner-trifft-Mann« | nach dem Roman von Klaus Mann | Theatertag (10 Euro)
- Leiw nah Stunnenplan** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Fritz-Reuter-Bühne Schwerin | Turbulente Komödie von Ray Cooney | Gastspiel
- 05/02** Donnerstag
 **Schwanensee** | 19.30 Uhr | Großes Haus | Großes Ballett in vier Akten von Peter Tschaikowski | Einführung um 19.00 Uhr im Mittelrangfoyer
-  **Nora** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | von Henrik Ibsen | Einführung um 19.30 Uhr im Mittelrangfoyer
-  **Szenen einer Ehe** | 20.00 Uhr | Junges Studio | nach dem Film von Ingmar Bergman
- 06/02** Freitag
 **Empör mich!** | 19.00 Uhr | Junges Studio | Spielclub 2: Ein Projekt mit Jugendlichen
-  **La Bohème** | 19.30 Uhr | Großes Haus | Szenen aus Henri Murgers »Vie de Bohème« in vier Bildern von Giacomo Puccini | In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln
-  **Liebe und Rebellion** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Das Live-Konzert!
- 07/02** Samstag
 **Hoffmanns Erzählungen für Kinder** | 16.00 Uhr | Junges Studio | Oper nach Jacques Offenbach für Kinder ab 6 Jahren | Familienvorstellung
-  **Riders on the storm** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Jim Morrison und »The Doors« - von Pit Holzwarth
- 08/02** Sonntag
 **Hoffmanns Erzählungen für Kinder** | 16.00 Uhr | Junges Studio | Oper nach Jacques Offenbach für Kinder ab 6 Jahren | Familienvorstellung
-  **Tannhäuser und der Sängerkrieg auf Wartburg** | 17.00 Uhr | Großes Haus | »Wagner-trifft-Mann« | Romantische Oper in drei Aufzügen von Richard Wagner | **zum letzten Mal**
-  **Antonius und Kleopatra** | 18.30 Uhr | Kammerspiele | von William Shakespeare
- 09/02** Montag
 **Hoffmanns Erzählungen für Kinder** | 09.00 Uhr und 11.00 Uhr | Junges Studio | Oper nach Jacques Offenbach für Kinder ab 6 Jahren
-  **Hoffmanns Erzählungen für Kinder** | 09.00 Uhr und 11.00 Uhr | Junges Studio | Oper nach Jacques Offenbach für Kinder ab 6 Jahren
- De allerleste Tango** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Niederdeutsche Bühne Lübeck | Kriminalkomödie von Bernhard Fathmann | Premiere | Gastspiel
- 12/02** Donnerstag
 **La Damnation de Faust** | 18.00 Uhr | Großes Haus | Légende-dramatique in vier Teilen von Hector Berlioz | In französischer Sprache mit deutschen Übertiteln
-  **Ödipus Stadt** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Die Theben-Trilogie nach Sophokles, Euripides und Aischylos | Einführung um 19.30 Uhr im Jungen Studio
- 13/02** Freitag
 **Der große Gatsby** | 19.30 Uhr | Großes Haus | nach dem Roman von F. Scott Fitzgerald
-  **Antonius und Kleopatra** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | von William Shakespeare | Einführung um 19.30 Uhr im Mittelrangfoyer
-  **Die Agonie und die Ekstase des Steve Jobs** | 20.00 Uhr | Junges Studio | von Mike Daisey
- 14/02** Samstag
 **Empör mich!** | 19.00 Uhr | Junges Studio | Spielclub 2: Ein Projekt mit Jugendlichen
- 14/02** Samstag
 **Der Wildschütz oder Die Stimme der Natur** | 19.30 Uhr | Großes Haus | Komische Oper in drei Akten von Albert Lortzing nach August von Kotzebue | **zum letzten Mal**
-  **The Rocky Horror Show** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | von Richard O'Brien
- 15/02** Sonntag
 **Suk »Asrael«** | 11.00 Uhr | Musik- und Kongreßhalle | 5. Sinfoniekonzert | Musikalische Kinderbetreuung | Einführung für Konzertbesucher um 10.00 Uhr
-  **Amerika** | 16.00 Uhr | Kammerspiele | nach dem Roman von Franz Kafka
-  **Mephisto** | 18.00 Uhr | Großes Haus | »Wagner-trifft-Mann« | nach dem Roman von Klaus Mann | Einführung um 17.30 Uhr im Mittelrangfoyer
-  **Antichrist** | 18.30 Uhr | Junges Studio | von Lars von Trier | Deutschsprachige Erstaufführung
- 16/02** Montag
 **Empör mich!** | 19.00 Uhr | Junges Studio | Spielclub 2: Ein Projekt mit Jugendlichen
-  **Suk »Asrael«** | 19.30 Uhr | Musik- und Kongreßhalle | 5. Sinfoniekonzert | Einführung für Konzertbesucher um 18.30 Uhr
- 17/02** Dienstag
The Life and Death of Martin Luther King | 11.00 Uhr und 19.00 Uhr | Kammerspiele | American Drama Group | America: Dreams and nightmares | Gastspiel | Preise 11,- bis 21,50 Euro
-  **The Fairy Queen** | 18.30 Uhr | Großes Haus | Semi-Oper in fünf Akten von Henry Purcell | In englischer Sprache mit deutschen Übertiteln | **Kostprobe** | Eintritt frei
-  **Empör mich!** | 19.00 Uhr | Junges Studio | Spielclub 2: Ein Projekt mit Jugendlichen
- 19/02** Donnerstag
De allerleste Tango | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Kriminalkomödie von Bernhard Fathmann | Gastspiel
-  **Szenen einer Ehe** | 20.00 Uhr | Junges Studio | nach dem Film von Ingmar Bergman
- 20/02** Freitag
 **La Damnation de Faust** | 19.30 Uhr | Großes Haus | Légende-dramatique in vier Teilen von Hector Berlioz | In französischer Sprache mit deutschen Übertiteln
-  **Szenen einer Ehe** | 20.00 Uhr | Junges Studio | nach dem Film von Ingmar Bergman
- 21/02** Samstag
Familien-Theaterführung | 15.00 Uhr | Theater Lübeck | für Eltern mit Kindern ab 8 Jahren | Sonderveranstaltung | Eintritt 5,- /2,- Euro (begrenzte Kartenkontingent)
-  **La Bohème** | 19.30 Uhr | Großes Haus | Szenen aus Henri Murgers »Vie de Bohème« in vier Bildern von Giacomo Puccini | In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln
-  **Ödipus Stadt** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Die Theben-Trilogie nach Sophokles, Euripides und Aischylos
-  **Szenen einer Ehe** | 20.00 Uhr | Junges Studio | nach dem Film von Ingmar Bergman
- 22/02** Sonntag
 **»Eine Ankunftssinfonie« oder: Wir bauen ein Orchester** | 11.00 Uhr | Großes Haus | 2. Konzert für junge Leute - Erlebniskonzert | Ein Werkstattkonzert zum Mitmachen | Familienvorstellung
- De allerleste Tango** | 15.00 Uhr und 18.00 Uhr | Kammerspiele | Niederdeutsche Bühne Lübeck | Kriminalkomödie von Bernhard Fathmann | Gastspiel
-  **Antichrist** | 18.30 Uhr | Junges Studio | von Lars von Trier | Deutschsprachige Erstaufführung
-  **Im weißen Rößl** | 19.30 Uhr | Großes Haus | Singspiel in drei Akten von Ralph Benatzky
- 24/02** Dienstag
Lecture zu »Antonius und Kleopatra« | 11.00 Uhr und 19.00 Uhr | Kammerspiele | Patrick Spottiswoode | In englischer Sprache | Gastspiel
- 25/02** Mittwoch
Le Petit Prince | 11.00 Uhr und 20.00 Uhr | Kammerspiele | American Drama Group | nach Antoine de Saint-Exupéry | Gastspiel | Preise 11,- bis 21,50 Euro
- 26/02** Donnerstag
 **Clavigo** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | von Johann Wolfgang von Goethe | **zum letzten Mal** | Einführung um 19.30 Uhr im Mittelrangfoyer
- 27/02** Freitag
 **The Fairy Queen** | 19.30 Uhr | Großes Haus | Semi-Oper in fünf Akten von Henry Purcell | In englischer Sprache mit deutschen Übertiteln | **Premiere**
-  **Riders on the storm** | 20.00 Uhr | Kammerspiele | Jim Morrison und »The Doors« - von Pit Holzwarth
- 28/02** Samstag
10. Lübecker Literaturtreffen 2015 | 19.00 Uhr | Kammerspiele | Sonderveranstaltung | 15,- Euro
-  **Ich will (nicht) ins Paradies** | 19.00 Uhr | Junges Studio | Spielclub 3: Ein Projekt mit Jugendlichen | **Premiere**
-  **Mephisto** | 19.30 Uhr | Großes Haus | »Wagner-trifft-Mann« | nach dem Roman von Klaus Mann



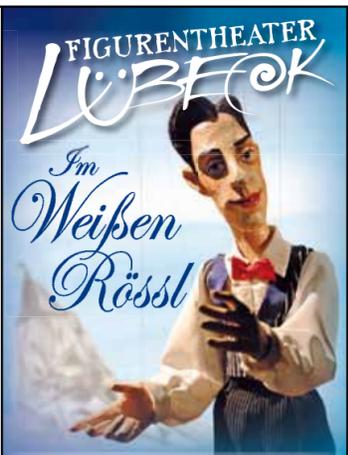
10. Lübecker Literaturtreffen

In Kooperation mit dem Günter Grass-Haus

Anlässlich des 10. Lübecker Literaturtreffens werden erneut deutschsprachige Schriftsteller mit Günter Grass zusammentreffen. An einem Wochenende diskutieren sie in abgeschirmter Atmosphäre über ihre aktuellen Arbeiten und bieten eine gemeinsame Lesung aus ihren Texten an.

Mit Günter Grass, Feridun Zaimoglu, Norbert Niemann, Sherko Fatah, Tilmann Spengler, Ingo Schulze, Nicol Ljubic, Dagmar Leupold, Steffen Kopetzky, Fridolin Schley

Termin Sa 28/02, 19.00 Uhr, Kammerspiele, Preis 15,- Euro



Inszenierungen für Erwachsene

(jeweils 19.30 Uhr):

- Sa 7.2. Rigoletto**
- Sa 14.2. Im Weißen Rößl**
- Sa 21.2. Affentheater Figurentheaterkabarett**
- Sa 28.2. Der Schimmelreiter**
- Fr 6.3. Das Leben geht weiter als man denkt**
Heitere Puppenrevue mit Livemusik

Kolk 20-22 • 23552 Lübeck • Tel. 0451-70060
Kassenzeiten: Di 9.30-12.30, Mi-So 14-16.30 Uhr
www.figurentheater-luebeck.de

Theater Lübeck
Theaterkasse
Beckergrube 16, 23552 Lübeck
Telefon 0451/399 600
Öffnungszeiten
Di bis Fr 10.00 - 18.30 Uhr,
Sa 10.00 - 13.00 Uhr,
E-Mail theater@luebeck.de,
Onlinebuchen www.theaterluebeck.de

Impressum
Herausgeber Theater Lübeck gGmbH |
Geschäftsführung Geschäftsführender Theaterdirektor Christian Schwandt | **Künstlerische Leitung**,
Schauspieldirektor Pit Holzwarth, Operndirektorin Dr. Katharina Kost-Tolmei, Generalmusikdirektor Rysuke Numajiri | **Aufsichtsratsvorsitzender** Frank-Thomas Gaulin | **Redaktion** Julia Volz (Leitung und Koordination), Dr. Richard Erkens, Doris Fischer (Musiktheater), Tobias Schuster, Katrin Aissen (Schauspiel), Knut Winkmann, Katrin Ötting (Theaterpädagogik) | **Bildnachweise** Oliver Fantitsch, Tim Jelonnek, Olaf Malzahn, Jochen Quast, Heiko Schäfer, Kerstin Schomburg, Olaf Struck, Falk von Trautenberg, Thorsten Wulff, Bildarchiv des Theater Lübeck | **Satz** Theater Lübeck Martin Buchin | **Druck** Lübecker Nachrichten - Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Besuchen Sie das Theater Lübeck auch bei facebook

ticket-service
Telefon:
04 51 / 144 - 13 94

und in allen LN-Geschäftsstellen erhältlich

Im weißen Rößl

Singspiel in drei Akten von Ralph Benatzky
Text von Hans Müller und Eric Charell • Gesangstexte von Robert Gilbert



Tim Stolte (Kaiser Franz Joseph I.), Chor des Theater Lübeck
© O. Malzahn

»Regisseur Michael Wallner belässt es bei der guten alten Operette. [...] Ludwig Pflanz am Dirigentenpult sorgt für schmissige Tanzrhythmen. Alles in allem: Eine Aufführung, wie Operettenfreunde sie sich wünschen.« (HL-live)

Termine

So **01/02**, 16.00 Uhr,
So **22/02**, 19.30 Uhr,
Großes Haus

Tannhäuser und der Sängerkrieg auf Wartburg

Romantische Oper in drei Aufzügen von Richard Wagner



Herbert Lippert (Tannhäuser), Julia Faylenbogen (Venus), Statisterie
© J. Quast

Zum letzten Mal!

»Carla Filipic Holm sang eine Elisabeth auf Welt-niveau. Julia Faylenbogen gab die Venus tadellos, mit kraftvollem Mezzo. In der Titelpartie stand Herbert Lippert auf der Bühne. Der Jubel für die Mitwirkenden kannte keine Grenzen.« (HL-live)

Termin

So **08/02**, 17.00 Uhr,
zum letzten Mal,
Großes Haus

Schwanensee

Großes Ballett in vier Akten von Peter Tschaikowski



Natalya Rykova, Sabina Faskhi, Taisia Muratore, Yuka Higuchi
(Kleine Schwäne) • © O. Struck

»Eines der schönsten Ballette hat in Lübeck Premiere gefeiert. Üppigen Beifall und viele Bravourufe bekamen alle Beteiligten: der Choreograf, seine Solisten und das Corps de ballet. Auch für den musikalischen Part gab es viel Applaus: für GMD Ryusuke Numajiri und die Lübecker Philharmoniker.« (Lübecker Nachrichten)

Termin

Do **05/02**, 19.30 Uhr,
Großes Haus
Einführung
Do **05/02**, 19.00 Uhr,
Mittelrangfoyer

La Bohème

Szenen aus Henri Murgers »Vie de Bohème«
in vier Bildern von Giacomo Puccini



Gabriele Mangione (Rodolfo), Anna Patalong (Mimi) • © O. Fantitsch

»Künstlerszene gepflegt mit Leidenschaft: »La Bohème« hat alles, was es für große Gefühle braucht. Lübecks Inszenierung verzaubert die Zuschauer neben den Bildprojektionen vor allem mit dem singenden Personal. [...] Das Lübecker Theater kann sich in kalter Jahreszeit über eine herzerwärmende Inszenierung freuen.« (shz)

Termine

Fr **06/02**, 19.30 Uhr,
Sa **21/02**, 19.30 Uhr,
Großes Haus

Der Wildschütz oder Die Stimme der Natur

Komische Oper in drei Akten von Albert Lortzing nach August von Kotzebue



Daniel Jenz (Baron Kronthal), Evmorfia Metaxaki (Baronin Freimann)
© T. Wulff

Zum letzten Mal!

»Regisseur Pilavachi und alle Mitwirkenden spielen das Stück wie vom Blatt und langweilen nicht eine Sekunde – ganz im Gegenteil. Und so könnte man vom gesamten Ensemble, Chor und Orchester und dem musikalischen Leiter, Andreas Wolf, schwärmen.« (Evangelische Wochenzeitung)

Termin

Sa **14/02**, 19.30 Uhr,
zum letzten Mal,
Großes Haus

Evita

Musical von Andrew Lloyd Webber
Liedtexte von Tim Rice • Deutsch von Michael Kunze



Michaela Kovarikova (Evita), Tanzstatisterie des Theater Lübeck
© T. Wulff

Nur noch 5 Mal!

»Don't cry for me, Argentina« – damit ist dem englischen Musical-Komponisten ein Welterfolg gelungen. Jörg Faltheier inszeniert »Evita« als Rockoper und Revolutionspektakel. Der Abend im Lübecker Theater wird zu einem Riesenerfolg für ihn und sein Regieteam.« (Unser Lübeck)

Wiederaufnahme

Sa **07/03**, 19.30 Uhr,
Großes Haus



The Fairy Queen

Semi-Oper in fünf Akten von Henry Purcell nach William Shakespeares »Sommernachtstraum«
In englischer Sprache mit deutschen Übertiteln



Paul Jean Gervais: La Folie de Titania – Malvorlage für das Bühnenbild von »The Fairy Queen«

Im Reich der Elfen herrscht Aufruhr. Die Königin Titania hat einen indischen Jungen adoptiert. Ihr Gatte Oberon ist eifersüchtig und wirft ihr vor, das Kind gestohlen zu haben. Zu allem Überflus tauchen auch noch Menschen im Wald auf. Zwei junge Paare und zwei Trunkenbolde werden in die magische Welt hineingezogen und erleben eine verrückte Sommernacht, die schließlich wichtige Selbsterkenntnisse offenbart.

Henry Purcells Semi-Oper orientiert sich in weiten Teilen an Shakespeares »Sommernachtstraum«, der etwa 100 Jahre vorher entstand. Purcell, der »Orpheus Britannicus«, komponierte dazu Musik, die den ganzen musikalischen Formenreichtum seiner Zeit widerspiegelt. Bei der Uraufführung 1692 war das Stück ein riesiges Bühnenspektakel und begeisterte das Publikum der englischen Restaurationszeit.

Kurz nach ihrer Uraufführung ging die Oper verloren und blieb bis Anfang des 20. Jahrhunderts verschollen. In den letzten Jahrzehnten erfreut sich das Stück immer größerer Beliebtheit. Viele Aufführungen konzentrierten sich dabei vor allem auf die musikalischen Teile. In Lübeck verbindet das Team um Regisseur Tom Ryser nun Musik, Spiel und Bewegung und setzt sich so bewusst über Gattungs- und Genre Grenzen hinweg.

Premiere Fr 27/02/15

Großes Haus



Musikalische Leitung Andreas Wolf
Inszenierung Tom Ryser
Ausstattung Stefan Rieckhoff
Choreographie Lillian Stillwell
Chor Joseph Feigl
Dramaturgie
Dr. Katharina Kost-Tolmein

Termine **Kostprobe** Di **17/02**, 18.30 Uhr,
Eintritt frei | **Premiere** Fr **27/02**,
19.30 Uhr



La Damnation de Faust

Légende-dramatique in vier Teilen von Hector Berlioz • Dichtung vom Komponisten, Almere Gandonnière und Gérard de Nerval,
teilweise nach Johann Wolfgang von Goethe • In französischer Sprache mit deutschen Übertiteln

»Regisseur Anthony Pilavachi hat die sehr eigenartigen Bedingungen von »La Damnation de Faust« perfekt erspürt und grandios in die Inszenierungstat umgesetzt. Der genialisch bizarre Bilderreigen, den Pilavachi gemeinsam mit Stefan Heinrichs (Bühne) und Constanze Schuster (Kostüme) erdacht, führt das Montage-Konstrukt des Stücks konsequent mit den Mitteln aktueller Bühnenkunst weiter. [...] Wioletta Hebrowska als Marguerite mit großem Wandlungspotenzial zur selbstbewussten modernen Frau verströmt mit ihrem Mezzosopran warme, edle, gerundete Weiblichkeit, viel echt empfundenes Gefühl und glühende wie betörende Töne. Taras Konoshchenko ist ein klangvoller wie kultivierter Mephisto mit präzise artikulierendem Prachtbass. Jean-Noël Briand ist ein verblüffend rau-

beiniger, robuster, in der heiklen Partie stets sicherer Faust.« (concerti)

»Die drei Hauptpartien sind hoch attraktiv besetzt. Im Lübecker Ensemble steht mit Wioletta Hebrowska eine wunderbar warm timbrierte und sanft aufglühende Marguerite zur Verfügung. Und der erstaunliche ukrainische Bass Taras Konoshchenko lässt weder imposante Gewalt noch verschlagene Geschmeidigkeit vermissen. Der französische Gasttenor Jean-Noël Briand bleibt der Titelpartie nichts schuldig.« (Kieler Nachrichten)

Termine

Do **12/02**, 18.00 Uhr,
Fr **20/02**, 19.30 Uhr,
Großes Haus



Wioletta Hebrowska (Marguerite), Chor und Extrachor des Theater Lübeck
in »La Damnation de Faust« • © J. Quast